



JOSE ANTONIO TORRES RIVAS

Pone término a arrendamiento de inmueble fiscal. Comuna de Curacautín - Provincia de Malleco. Región de La Araucanía.

Deroga Resolución Exenta N° 575 de 10 de mayo de 2013.

TEMUCO, **24 ENE. 2014**

RESOLUCION EXENTA N° 82 /

VISTOS estos antecedentes: lo dispuesto por Resolución Exenta N° 575 de 10 de mayo de 2013, de esta Secretaría Ministerial; carta de don José Antonio Torres Rivas de fecha 02 de enero de 2014.

CONSIDERANDO:

Que, mediante Resolución Exenta N° 575 de 10 de mayo de 2013, esta Secretaría Ministerial concedió en arrendamiento a don José Antonio Torres Rivas, el inmueble fiscal ubicado en calle Gregorio Urrutia N° 613 de la ciudad y comuna de Curacautín, provincia de Malleco, Región de La Araucanía, singularizado en el Plano N° 09203-7.634-C.U. de este Ministerio, con una cabida de **376,16 m²** cuya vigencia se extendería por 3 años, a contar del 1 de junio de 2013.

Que, conforme consta en nuestro Sistema de Cartera de Arriendo SICAR, el arrendatario antes individualizado se encuentra al día en el pago de las rentas.

Que, el arrendatario ha formalizado su desistimiento a este contrato, mediante carta de fecha 2 de enero de 2014, fecha desde la cual ha hecho abandono del inmueble fiscal.

Que, atendido lo expuesto, se ha constituido válidamente una causal de término anticipado e inmediato al referido contrato, en forma administrativa y sin responsabilidad alguna para el Fisco.

TENIENDO PRESENTE:

Lo dispuesto en el párrafo III, artículos 66 al 82 del Decreto Ley N° 1.939 de 1977; lo señalado en la Resolución N° 1.600 de 30.10.2008, de la Contraloría General de la República; las facultades otorgadas por D.S. N° 386 de 1981, Reglamento Orgánico del Ministerio de Bienes Nacionales; y las facultades delegadas por Resolución Exenta N° 1831 de 2009, de la Subsecretaría de Bienes Nacionales,

RESUELVO:

1. Póngase término, a contar de la fecha de la presente Resolución, al contrato de arrendamiento otorgado por Resolución Exenta N° 575 de 10 de mayo de 2013, a don José Antonio Torres Rivas, RUT N° 2.901.311-K, respecto del inmueble fiscal ubicado en calle Gregorio Urrutia N° 613 de la ciudad y comuna de Curacautín, provincia de Malleco, Región de La Araucanía, de una superficie de **376,16 m²**.
2. Derógase la Resolución Exenta N° 575 de 10 de mayo de 2013, de esta Secretaría Ministerial.

ANÓTESE, REGÍSTRESE, COMUNÍQUESE, NOTIFÍQUESE Y ARCHÍVESE.

"POR ORDEN DEL SUBSECRETARIO"



Héctor Menéndez Carrasco
HÉCTOR MENDEZ CARRASCO
SECRETARIO REGIONAL MINISTERIAL
DE BIENES NACIONALES
REGION DE LA ARAUCANIA

HMC/ESV/esv
21/01/2014

DISTRIBUCION:

-Destinatario

- Encargado Unidad de Bienes
- Encargado de Administración y Finanzas
- Encargada Unidad Jurídica
- Encargada de Arriendos y Ventas
- Encargado de Catastro - ID Catastral N° 494070
- Abogada Unidad de Bienes
- Oficina de Partes



JOSE ANTONIO TORRES RIVAS

Concede arrendamiento de inmueble fiscal que indica, Comuna de Curacautín. Provincia de Malleco, Región de La Araucanía.

TEMUCO,

10 MAYO 2013

RESOLUCION EXENTA N° 575 /

VISTOS:

Lo dispuesto en el párrafo III, artículos 66 al 82 del Decreto Ley N° 1.939 de 1977; lo señalado en la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República; las facultades otorgadas por D.S. N° 386 de 1981, Reglamento Orgánico del Ministerio de Bienes Nacionales; y las facultades legales delegadas por Resolución Exenta N° 1.831 de 2009 de la Subsecretaría de Bienes Nacionales,

CONSIDERANDO:

Los documentos contenidos en el expediente administrativo N° 09-AR-002393, oficio Ord. N° 1014 de 24 de abril de 2013, de esta Secretaría Ministerial y Carta de 8 de mayo de 2013, de don José Antonio Torres Rivas.

RESUELVO:

Concédase en arrendamiento a don **JOSE ANTONIO TORRES RIVAS**, R.U.T. N° 2.901.311-K, chileno, viudo, domiciliado para estos efectos en calle Gabriela Mistral N° 15, Curacautín, el inmueble fiscal ubicado en calle Gregorio Urrutia N° 613 de la ciudad y comuna de Curacautín, provincia de Malleco, Región de La Araucanía, que se singulariza en el Plano N° 09203-7.634 -C.U., de este Ministerio, de una superficie de 376,16 m²., El dominio del inmueble rola inscrito a nombre del Fisco de Chile, en mayor cabida a **fs. 378 vta. N° 274** del Registro de Propiedad de **1994** del Conservador de Bienes Raíces de Curacautín. Para los efectos del Impuesto Territorial se encuentra enrolado bajo el **N° 85-7**, Su avalúo fiscal proporcional, a la superficie arrendada, al Primer Semestre de 2013, es de \$ 1.861.067.- Sus deslindes según el citado Plano son:

NORTE : Víctor Navarrete Parra en 30,80 metros, separado por cerco;
ESTE : Terreno fiscal destinado al Ministerio de Obras Publicas Dirección de Vialidad en 12,65 metros, separado por cerco;
SUR : Calle Riquelme en línea quebrada de 2 parcialidades de 25,08 metros y 6,15 metros;
OESTE : Calle Gregorio Urrutia en línea quebrada de 2 parcialidades de 2,08 metros y 7,50 metros.

El presente arrendamiento se concede bajo las siguientes condiciones:

- Comenzará a regir desde el 1° de junio de 2013, y durará tres años, venciendo en consecuencia el 31 de mayo de 2016. Sin perjuicio de lo anterior, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 76 del D.L. N° 1939 de 1977, el Fisco de Chile podrá poner término anticipado al arriendo en forma administrativa, y sin responsabilidad para él, previo aviso de un período completo de pago.
- El inmueble arrendado, en el cual existe una vivienda de madera de regular estado y caseta sanitaria, ambas de propiedad del arrendatario, será destinado única y exclusivamente para fines habitacionales.
- La renta de arrendamiento será de **\$ 24.450.-** se cancelará mensualmente dentro de los **cinco primeros días de cada mes**, en el BancoEstado, para cuyo efecto, esta Secretaría Ministerial remitirá por correo al arrendatario al domicilio que señale, el cupón de pago con indicación del monto a cancelar.

En ningún caso el arrendatario podrá invocar como causa de incumplimiento en el pago de la renta, el no recibo del referido comprobante, ya que este Ministerio ha implementado un nuevo sistema informático para administrar la cartera de arriendos, para cuyo efecto estará disponible una página en Internet donde el arrendatario podrá obtener e imprimir sus cupones de pago, como también revisar el estado de su arriendo.

- d) La renta se reajustará los días 1º de enero y 1º de julio de cada año, en la misma proporción en que haya variado el avalúo fiscal del inmueble, esto es, en el mismo porcentaje que experimente la variación del Índice de Precios al Consumidor, calculado por el Instituto Nacional de Estadísticas, en el semestre inmediatamente anterior a aquel en que deban regir los avalúos reajustados, de acuerdo con el artículo 9 del DFL N° 1 de 1998 de Hacienda en relación con el inciso segundo del artículo 69 del DL 1939, reavalúo que es informado por el Servicio de Impuestos Internos.
- e) El arrendatario está obligado a entregar a esta Secretaría Ministerial, en forma anual, a contar del primer año transcurrido desde la fecha de dictación del acto administrativo y mientras éste se encuentre vigente, una "**Declaración Jurada de Uso**" en la que se consignará principalmente que: **1.** El declarante es el ocupante efectivo del bien; **2.** El inmueble está siendo utilizado para los fines autorizados; **3.** Que se mantiene un adecuado estado de conservación del bien fiscal; **4.** Que las cuentas de consumos básicos se encuentran con sus pagos al día y, **5.** Deberá adjuntar dos fotografías exteriores y dos fotografías interiores del inmueble. Para cada año siguiente, se establece como plazo de entrega de la Declaración, el mes que contiene la fecha de cumplimiento de cada año sucesivo. Ante la no presentación de la declaración, presentación de información entregada parcialmente o la constatación de información falsa, el Ministerio de Bienes Nacionales se reserva el derecho de utilizar esta circunstancia para poner término inmediato al respectivo acto administrativo.
- f) Corresponde al arrendatario pagar las contribuciones a los bienes raíces de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27 del DFL 1/1998 Hacienda. El arrendatario estará obligado a exhibir el comprobante de pago cada vez que le sea solicitado por esta Secretaría Regional Ministerial.
- g) El arrendatario deberá pagar oportunamente las cuentas de agua potable, energía eléctrica, gas de cañería (si corresponde), extracción de basura, gastos comunes, contribuciones y otros que correspondan, debiendo presentar el respectivo comprobante de pago cada vez que le sea solicitado por esta Secretaría Regional Ministerial.
- h) Si el arrendatario no pagare oportunamente las rentas fijadas, se le considerará en mora para todos los efectos legales, sin necesidad de requerimiento judicial y deberá pagar las rentas adeudadas reajustadas en la misma proporción que haya variado el Índice de Precios al Consumidor (I.P.C.) entre el mes anterior al período que se está pagando y el mes anterior al de su pago efectivo.
- i) Sin perjuicio de lo anterior, el no pago oportuno de cada renta devengará un interés penal equivalente al 3% mensual de Tasa de Interés Penal.
- j) La mora o atraso en el pago de la renta de dos períodos o mensualidades enteros, dará derecho al arrendador para poner término inmediato al contrato de arriendo y proceder a ejecutar las acciones legales pertinentes tendientes a cobrar las rentas insolutas más los reajustes e intereses por mora señalados en las dos cláusulas anteriores y requerir la restitución judicial del inmueble.
- k) El arrendatario deberá mantener el inmueble fiscal arrendado en buen estado de conservación y realizar a su costo la reparación de daños o deterioros que se produzcan en él durante la vigencia del arrendamiento.
- l) No podrá ejecutar obras que modifiquen o transformen el inmueble fiscal arrendado, ya sea nuevas construcciones, terminaciones interiores o exteriores u otras, sin previa autorización por escrito otorgada por esta Secretaría Regional Ministerial.
- m) Con el objeto de fiscalizar el cumplimiento de las dos cláusulas anteriores, el arrendatario se obliga a otorgar las facilidades que sean necesarias para que funcionarios de esta Secretaría Regional Ministerial visiten o inspeccionen el inmueble arrendado.

- n) Toda mejora introducida en el inmueble arrendado sólo podrá ser retirada por el arrendatario al término del arriendo, siempre que pueda separarlas sin detrimento del bien raíz materia del arrendamiento, y que no existan rentas pendientes, pago de contribuciones y demás prestaciones a que esté obligado a cumplir el arrendatario.
- ñ) En el plazo de siete meses contado desde el inicio del presente arriendo, don José Antonio Torres Rivas deberá poner término al subarriendo que mantiene respecto de este bien raíz, por tanto, en el evento que se constate que vencido el plazo otorgado, el arrendatario sigue subarrendando el inmueble, dicha circunstancia habilitará a esta Secretaría Ministerial para poner término inmediato al contrato, sin aviso previo al arrendatario.
- o) El arrendatario no podrá destinar la propiedad fiscal arrendada al negocio de bebidas alcohólicas, casa de juegos o cualquier otra actividad cuyo objeto sea inmoral o ilícito.
- p) El arrendatario que desee poner término al arriendo podrá, previa autorización de esta Secretaría Regional Ministerial, transferir las mejoras introducidas a un tercero.
- q) El arrendatario, en garantía del cumplimiento de las obligaciones que impone la presente Resolución de arriendo, entrega Boleta de Garantía del BancoEstado por un valor de \$ **24.450.-** a nombre del Ministerio de Bienes Nacionales, que le será devuelto transcurridos 30 días de restituido el inmueble y deducidas las sumas o pagos que se adeuden.
- r) El incumplimiento de cualquiera de las obligaciones o prohibiciones establecidas en esta Resolución por parte del arrendatario, será causal suficiente para poner término al contrato y a este acto administrativo, de acuerdo a lo señalado en el D.L.1939 de 1977.
- s) Corresponde al arrendatario dar estricto cumplimiento a las demás normas legales, reglamentarias y ordenanzas impartidas por los organismos del Estado en materia medio ambiental, forestal, agrícola, de protección de los recursos naturales y de ordenamiento territorial.
- t) El Fisco, representado por esta Secretaría Regional Ministerial, se reserva el derecho de poner término anticipado al presente arrendamiento, en forma administrativa y sin responsabilidad para él, previo aviso de un período de pago.
El arrendatario no podrá oponerse al desahucio, ni alegar plazo alguno a su favor.
- u) En todo lo demás, el presente arriendo se regirá por las disposiciones contenidas en el D.L. N° 1939 de 1977 y sus modificaciones posteriores, las que se entenderán incorporadas a las cláusulas de la presente Resolución.
- v) La presente resolución que dispone este arrendamiento, se entenderá perfeccionada por el solo hecho que transcurran quince (15) días hábiles desde su notificación administrativa al arrendatario, sin que éste haya formulado reclamos; o cuando el arrendatario acepte expresamente los términos del contrato contenidos en la presente resolución y renuncie al plazo restante.

Anótese, registrese, notifíquese y archívese.

"POR ORDEN DEL SUBSECRETARIO"



JUAN CALABRANO PINCHEIRA
SECRETARIO REGIONAL MINISTERIAL (S)
DE BIENES NACIONALES
REGION DE LA ARAUCANIA

Vº y Fº

JCP/MC/FSC
 S05/2013
 DISTRIBUCIÓN
 1 - Interesado
 2 - Expediente N° 09-AR-002393
 3 - Encargado Catastro
 4 - Unidad de Administración
 5 - Unidad de Bienes Nacionales
 6 - Carpeta Control de Arriendo
 7 - Encargada Control de Arriendos y Ventas (2) -
 8 - Abogado
 9 - Oficina de partes